

۲۵۴۸۸۸

سوزوکی

روش آموزش ویولن

جلد ۱، ۲، ۳

ترجمه و توضیحات: الهام جمالی بورا

www.Ketab.ir

سرشناسه : سوزوکی، شینجو، ۱۸۷۳ - ۱۹۵۷ م.

عنوان و نام پدیدآور : سوزوکی روشن آموزش ویولن جلد ۱/۲،۳/۴/۵/۶ ترجمه و توضیحات الهام جمالی پویا.

مشخصات نشر : تهران : آواز پنج خط ۱۴۰۳.

مشخصات ظاهری : ۳ ج در یک مجلد (۹۵ ص)؛ مصور، پارتبیسیون

شابک : ۹۷۹۰-۸۰۲۶۴۷-۴۱-۱

وضعیت فهرست نویسی : فیبا

یادداشت : عنوان اصلی: Suzuki violin school, Revised edition, ۲۰۰۷.

یادداشت : چاپ قلی؛ پنج خط ۱۴۰۱.

موضوع : ویولن -- روشن های نوازنده کی

موسیقی برای ویولن -- پارتبیسیون

Violin music -- Scores and parts

شناسه افزوده : جمالی پویا، الهام، ۱۳۶۱ -، مترجم

رده بندی کنگره : MT۲۶۲

رده بندی دیوبی : ۷۸۶/۲

شماره کتابشناسی ملی : ۹۱۵۵۷۲

اطلاعات رکورد کتابشناسی : فیبا

نشر خمامی کتب موسیقی

انتشارات پنج خط



روشن آموزش ویولن جلد های ۱ و ۲

شینی چن سوزوکی

مترجم : الهام جمالی پویا

صفحه آرا : مرضیه امامت

نت نویسی : علیرضا تنها بیان

ناشر : آواز پنج خط

نوبت چاپ : اول ۱۴۰۳

چاپ و صحافی : پژمان

تیراز : ۳۰۰ جلد

شابک : ۹۷۹۰-۸۰۲۶۴۷-۴۱-۱



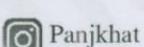
کلیه حقوق مادی و معنوی این کتاب متعلق به انتشارات پنج خط است و هرگونه

استفاده از کتاب و اجزای آن به صورت چاپی و الکترونیکی و ارائه در پایگاه های

مجازی، تماشی، اقتباس، تلخیص، تبدیل، ترجمه، عکس برداری، نقاشی، تهیه

فیلم و تکثیریه هر شکل و نوع، بدون کسب مجوز، ممنوع است و متخلفان تحت

پیگرد قانونی قرار می گیرند.



PanjKhat



www.panjkhat.com



panjkhat_publications



09363465418

09103406863

تلفن مرکز نشر و پخش : ۰۲۱-۶۶۹۶۲۶۹۶ - ۰۲۱-۶۶۹۶۲۶۹۶

به فخر رازی پلاک ۶۱ ط هم کل واحد A2

۰۲۱-۶۶۴۰۷۶۶۳

۰۲۱-۶۶۴۶۱۵۲۸

۰۲۱-۶۶۴۶۰۷۳۹



فایل صوتی کتاب را از طریق سایت انتشارات پنج خط
و یا کanal تلگرام به صورت رایگان دانلود بفرمایید

@panjkhat_audio

مقدمه

این مجلد بخشی از روش تدریس جهانی سوزوکی است.

سخنی با والدین

هر مدرسی که به روش سوزوکی تدریس می‌کند باید صلاحیت لازم را داشته باشد. پیشنهاد می‌کنیم که مدرس مسلط به این روش را انتخاب کنید. روش سوزوکی بین مدرس، والدین و هنرجو رابطه‌ی خوبی را ایجاد می‌کند. انتخاب مدرس مناسب مهم‌ترین مرید است.

سخنی با مدرس

مطالعه و یادگیری مستمر از شما یک مدرس خوب و تأثیرگذار می‌سازد. این نسخه‌ی تجدیدنظر شده‌ی "مکتب سوزوکی" است که حاصل تلاش کمیسیون بین‌المللی مکتب سوزوکی و براساس روش‌شناسی دکتر شینی‌چی سوزوکی می‌باشد.

فهرست جلد اول

فهرست مطالب

| | |
|----|-----------------------------|
| ۶ | پیشگفتار |
| ۷ | نکات تمرينی |
| ۷ | درس‌های مربوط به استودیو |
| ۸ | تمرين در منزل |
| ۸ | کوک ساز |
| ۹ | تگهداری از ساز |
| ۱۱ | نام قسمت‌های ویولن و آرشه |
| ۱۲ | حالت بدن |
| ۱۳ | نحوه گرفتن آرشه |
| ۱۴ | جایگیری آرشه |
| ۱۵ | حالت دست برای سیم‌های مختلف |
| ۱۶ | الگوهای انگشت برای دست چپ |
| ۱۷ | تمرين‌های ریتم و آرشه‌گیری |
| ۱۹ | شكل دست چپ |
| ۱۹ | تمرين در پوزیسیون اول |

فهرست قطعات

- ۱) واریاسیون‌های «چشمک بزن ستاره‌ی کوچک» (سوزوکی)
۲۱ [Twinkle, Twinkle, Little Star]
۲۳ آرام پارو بزن Lightly Row (ترانه‌ی محلی)
۲۴ ترانه‌ی باد [Song of the wind] (ترانه‌ی محلی)
۲۵ برو به خاله رادی بگو [Go Tell Aunt Rhody] (ترانه‌ی محلی)
۲۵ آی بیایین، بچه‌های کوچولو [O'Come, Little Children] (ترانه‌ی محلی)
۲۷ ترانه ماه می May Song (ترانه‌ی محلی)
۲۷ زمانی خیلی خیلی دور [Long, Long Ago] (تی. اج. بیلی)
۲۸ آلگرو [Allegro] (سوزوکی)
۲۹ حرکت پیوسته [Perpetual Motion] (سوزوکی)
۳۱ آلگرتو [Allegretto] (سم: دیکی)
۳۱ آندانتینو [Andantino] (سوزوکی)
۳۳ اتود [Etude] (ترانه‌ی محلی)
۳۴ منوئت ۱ [Minuet 1] (باخ)
۳۵ منوئت ۲ [Minuet 2] (باخ)
۳۷ منوئت ۳ [Minuet 3] (باخ)
۳۸ کشاورز خوشحال [The Happy Farmer] (رابرت شبلر)
۳۹ گاووت [Gavotte] (اف. جی. گوسک)
۴۱ راهنمای نستنیسی
۴۲ اصطلاحات موسیقائی
۴۳ پوزیسیون انگشت‌ها روی دسته (صفحه‌ی انگشت‌گذاری)

پیشگفتار

"سرنوشت یک کودک در دستان والدین اوست"

از همان لحظه‌ی تولد کودک آموزش هم شروع می‌شود. همزمان با رشد جسمی نوزاد، نیروی حیاتی قدرتمندش تمام محرك‌های بیرونی را برای کسب توانایی، جذب می‌کند. کودک بدون جذب محرك برای نیروی حیاتی اش رشدی نخواهد کرد. در شرایط بی‌توجهی، هیچ‌کس و هیچ‌چیزی رشد نمی‌کند. بعد از چهل سال آموزش تجربی، بدون شک می‌گوییم که توانایی، ذاتی نیست. لطفاً کودکتان را طوری بزرگ کنید که انسان خوبی باشد. این شیوه‌ی پرورش استعداد است که جان و توانایی را شکل می‌دهد. همه این را می‌دانیم که پرورش درست یک نهال چقدر مهم است ولی برخی والدین نسبت به پرورش کودکشان بی‌توجه و بی‌علاقة هستند و بدون اینکه هیچ تلاشی بکنند، به همین بسنده می‌کنند که: "فرزند من همینطوری به دنیا آمده!". امیدوارم شما دیگر این اشتباه تأسفبار را تکرار نکنید.

این را بدانید که فرزند شما به راحتی توانایی صحبت کردن را پیدا می‌کند و تمام کودکان دنیا توانایی شگفت‌انگیزی در تسلط به زبان مادری شان دارند. اس نمی‌توانند توانایی‌های محشر دیگری را کسب کنند؟ به همین ترتیب، هر کودکی که به درستی پرورش داده شود، در کنار زبان آسوزی، توانایی‌های دیگری را هم کسب خواهد کرد. از تحقیقی که در مورد روش‌شناسی در یادگیری زبان مادری انجام دارم، به ویکرد آموزشی رسیدم که به نام "روش سوزوکی" می‌شناسید. همانطور که هر کودکی قادر است به تدریج توانایی‌های محشری را در یادگیری زبان مادری کسب کند، به همان اندازه هم می‌تواند توانایی‌های موسیقایی‌اش را بپروراند. لطفاً از پرورش کودکتان غافل نشوید. این اشتباه است که فکر کنید آینده‌ی کودکتان قرار است صرفاً طبق و راثت ساخته شود. یک نامر مستعد و بامهارت می‌تواند به کودک این فرصت را بدهد تا به احد اعلای توانایی‌اش برسد.

کودکان براساس همین "قانون توانایی" رشد خواهند کرد. همه چیز به روش پرورش بستگی دارد. ممکن است روشی مشابه در کودکان مختلف، نتایج متفاوتی به همراه داشته باشد. هر کودکی این قابلیت را دارد تا توانایی‌اش را در هر زمینه‌ای پرورش دهد و حداقل توانایی‌اش این است که زبان مادری‌اش را به خوبی یاد بگیرد. هر کودکی یک موجود فوق العاده است. به کودکتان این فرصت را بدھید تا پرورش یابد و در عین حال، به دنبال بهترین راه‌ها برای پرورش او باشید.



شینی‌چی سوزوکی

پنج شرط برای پرورش توانایی

- ۱. شروع به موقع
- ۲. محیطی عالی
- ۳. تعهد به تمرین
- ۴. مدرس عالی
- ۵. روش تدریس تمام عیار

نکات تمرینی

۱. پرورش حساسیت عالی موسیقایی

به کودکتان این فرصت را بدهید تا هر روز به نمونه صوتی قطعات تمرین اش گوش بدهد چون اگر قبل از یادگیری، آن قطعه را بشنوید، در اصل دارد توانایی‌های درونی اش را پرورش می‌دهد. این بهترین روش برای ایجاد انگیزه است. کودک به واسطه‌ی انگیزه‌ی مناسب با رغبت تمرین می‌کند و به خوبی هم پیشرفت خواهد کرد. ویلن واسطه‌ای است برای پرورش شخصیت انسانی، توانایی و جان و دل او.

۲. درک و اجرای درست تونالیته

خواننده‌ها تمرینی دارند به نام "تولید آوا" تا بتوانند صداهای زیبا و بی‌نقص تولید کنند. درس‌های مربوطه با تمرین‌های تولید صدا شروع می‌شود تا کیفیت و قدرت صداهای آوازی افزایش پیدا کند. هنرجویان در منزل هم باید این تمرین را انجام دهند تا به توانایی ظرفیت و دقیق‌تری برسند.

۳. ایجاد حالتی متعادل برای بدن

همیشه تلاش کنید تا کیفیت صدای مطا^۱ بی تزلید کنید، حالت بدن تان متعادل باشد و آرشه را به صورت طبیعی بگیرید.

۴. ایجاد انگیزه

مدرس و والدین هر دو در کودک انگیزه ایجاد می‌کنند. در نتیجه، کودک با رغبت تمرین می‌کند و عملکرد خوبی خواهد داشت.

درس‌های مربوط به استودیو

درس‌های انفرادی

اینکه کودک یک قطعه را با تکنیک منسجم می‌نوازد به آن معنا نیست که باید قطعه‌ی بعدی را شروع کند چون هنوز دارد پیشرفت می‌کند. باید به او بگوییم «حالا که این قطعه را می‌توانی بنوازی، برویم سراغ مورد مهم بعدی. قرار است کاری کنیم تا توانایی تو بیشتر شود.» یعنی ارتقاء زیر و بمی، حالت بدن، ریتم و حساسیت موسیقایی.

نکته‌ی مهم دیگر این است که وقتی کودک به قطعه‌ی اول مسلط شد و خواست به سراغ قطعه‌ی دوم برود، نباید قطعه‌ی اول را کاملاً کنار بگذارد و باید آن را هم دائم تمرین کند. تمرین و تکرار قطعات قبلی همزمان با قطعه‌ی جدید باعث افزایش توانایی‌اش می‌شود.

مدت زمان تمرین روی یک درس به میزان تمرکز کودک بستگی دارد. به علاوه، لازم است که والدین و کودکان شاهد تمرین‌های انفرادی سایر هنرجویان هم باشند.

کلاس‌های گروهی

هنرجویان در کلاس‌های گروهی، طبق رپرتواری که قبلاً یاد گرفتند، با هم تمرین می‌کنند. این جلسات بسیار لذت‌بخش هستند چون هنرجو با هنرجویان پیشرفته‌تر از خودش تمرین می‌کند و همین باعث می‌شود در نوازندگی پیشرفت کند. درس‌های گروهی به همان اندازه‌ی درس‌های انفرادی مهم هستند و باعث پیشرفت موسیقایی و تکنیکی می‌شود و حافظه‌ی رپرتواری هنرجو را شکل می‌دهد.

تمرین در منزل

تمرین روزانه در منزل باعث پیشرفت توانار، می‌شود و عامل کلیدی این است که هنرجو درست طبق گفته‌های مدرس تمرین کند. والدین هم باید بدانند که چگونه کشان را راهنمایی کنند و محیطی را فراهم کنند تا کودک به تمرین ترغیب شود؛ محیطی بدون خشونت یا انتقاد کریند و منفی. وقتی مسئله‌ی یادگیری زبان مادری در میان باشد، همه‌ی کودکان با شور و شوق لذت یادگیری زبان بومی شان بزرگ می‌شوند و وسط کار به دلیل خستگی یا شکست، دست از یادگیری برنمی‌دارند. در «روش سوزوکی»، از همان مبانی یادگیری مربوط به آموزش زبان مادری استفاده می‌شود.

کوک ساز

کوک پایه و اساس تمرین است. همیشه سیم‌های سازтан را روی کوک نگه درید چون برای حفظ زیر و بمی درست و حساسیت تونال لازم است.

تیونرهای الکترونیکی هم در بازار موجود هست. وقتی به این قابلیت رسیدید که بتوانید زیر و بمی درست را تشخیص بدید، می‌توانید با پیانو یا سایر دستگاه‌های الکترونیکی سازtan را کوک کنید. اما در ابتدا بهتر است از دستگاهی استفاده کنید که متر را هم نشان بدهد.

برای آسانی در کوک کردن ویولن‌های کوچک‌تر بهتر است به هر سیم یک تیونر دقیق وصل کنید. سیم‌های E (می) بدون توجه به اندازه‌ی ویولن، مجهز به تیونرهای دقیق هستند.

نکاتی برای کوک در مرحله‌ی اول

کوک ابتدایی را یا خود مدرس انجام می‌دهد و یا والدین طبق راهنمایی مدرس ساز را در منزل کوک می‌کنند. ابتدا به سیم A (لا) زخمه بزنید و آن را کوک کنید. بعد، سیم‌های D (ر)، G (سل) و E (می). سیم لا را دوباره بررسی کنید چون ممکن است طبق کوک بقیه‌ی سیم‌ها تغییر کند. این مراحل را تکرار کنید تا همه‌ی سیم‌ها کوک شوند و همیشه هر چهار سیم را کوک نگه دارید.

اگر با گوشی‌های بالای ساز کوک می‌کنید، ابتدا آن‌ها را رو به داخل فشار دهید تا سر جایشان قرار بگیرند. اگر گوشی‌ها را خیلی محکم فشار بدهید، گیر می‌کنند. توجه کنید که دما و رطوبت روی حرکت گوشی‌ها تأثیر می‌گذارد. اگر با وجود شرایط مناسب، گوشی‌ها مشکل داشته باشد تعمیر شوند. برای کوک دقیق‌تر یک ویولن کوچک‌تر از تیونرهای دقیق استفاده کنید. این تیونرهای برای تغییر زیر و بمی هر ساز دیگری هم به کار می‌روند.

جایگاه و زاویه خرک هم مهم است و اگر نادیده گرفته شود، باعث می‌شود سیم‌ها به سختی کوک شوند و کیفیت صدا را کاهش می‌دهد. انواع سیم‌های مختلفی وجود دارد ولی همیشه چهار سیم مناسب با سازمان را تهیه کنید.

اگر هنرجو بخواهد خودش سازش را کوک کند، باید اول سیم لا را به دقت کوک کند و بعد بقیه‌ی سیم‌ها را؛ هر دو سیم را که کوک کردید، آن‌ها را دوتایی پنهان کنید تا فاصله‌ی پنجم کامل به درستی اجرا شود.

نگهداری از ساز

ویولن

ساز ویولن نسبت به تغییرات محیط بسیار حساس است. شاید بتول نفعت همانطور که برای راحتی انسان شرایط مناسبی باید فراهم باشد، ویولن هم باید در شرایط مطلوبی نگه داشته شود. ساز را از دمای بالا، رطوبت یا خشکی زیاد دور نگه دارید. مثلاً در پاییز یا زمستان آن را داخل ماشین رها نکنید و یا آن را در جای مرطوب یا خشک یا زیر نور مستقیم آفتاب نگذارید.

بعد از تمرین، با یک پارچه‌ی نرم (بدون مواد شیمیایی) رد عرق یا کلوفون را از روی ساز و همچنین کلوفون را از روی سیم‌ها پاک کنید.

برای اطمینان از کیفیت صدا هر دو سال یکبار سیم‌ها را عوض کنید. هر دفعه فقط یک سیم را عوض کنید. گاهی ممکن است موقع تمرین یک سیم پاره شود، پس لازم است یک دست سیم اضافه داشته باشد. بعد از چند بار کوک کردن سیم‌ها ممکن است خرک کج شود پس باید زاویه‌ی آن را درست کنید و مطمئن شوید که پایه‌هایش صاف روی

بدنه‌ی ویولن قرار گرفته باشد. اگر خواستید بعد از مدت طولانی از ساز استفاده کنید، کشیدگی سیم‌ها باید به آرامی رفع شود.

آرشه

آرشه هم مثل خود ویولن به همان اندازه نسبت به شرایط محیطی حساس است. قبل از استفاده از آرشه، موها را با پیچ انتهای آرشه سفت کنید و روی آن‌ها کلوفون بمالید. دقت کنید که کلوفون به پاشنه‌ی آرشه برخورد نکند چون در این صورت، کلوفون می‌شکند. این را بدانید که اگر جنس کلوفون نرم باشد در دمای بالا ذوب می‌شود.

بعد از تمرین، رد عرق یا کلوفون را از روی چوب آرشه پاک کنید. پیچ انتهای آرشه را بپیچانید تا موها شل شوند اما تا حدی که شکل منظم موها روی چوب به هم نریزد. هر وقت موها خراب شدند، حتماً آن‌ها را عوض کنید و حواستان باشد که به موها دست نزنید.